

# ART SONG TRANSPPOSITIONS

Art Songs and Arias in Any Key

Hugo Wolf (1860-1903)

## Wie des Mondes Abbild zittert

No. 17 from *Nachgelassene Lieder* | Poet: Heinrich Heine (1797-1856)

in E-flat major



Edited by Dr. Jonathan Edward Mann  
©2020 ArtSongTranspositions.com

# Wie des Mondes Abbild zittert

Heinrich Heine

No. 17 from *Nachgelassene Lieder*

Hugo Wolf

Langsam

Musical score for the piano introduction. It consists of two staves in a 4/4 time signature with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The music is marked *pp* (pianissimo). The right hand features a series of chords and dyads, while the left hand provides a harmonic accompaniment with some triplets.

5 *leise*

Wie des Mon - des Ab - bild zit - tert

Musical score for the first line of lyrics. The vocal line is marked *leise* and consists of a single melodic line with a few notes. The piano accompaniment features a complex texture with many triplets and is marked *simile*. The lyrics are: "Wie des Mon - des Ab - bild zit - tert".

9

in den wil - den Mee - res - wo - gen

Musical score for the second line of lyrics. The vocal line continues with a few notes. The piano accompaniment continues with triplets and is marked *simile*. The lyrics are: "in den wil - den Mee - res - wo - gen".

13

und er sel - ber still und si - cher

Musical score for the third line of lyrics. The vocal line continues with a few notes. The piano accompaniment continues with triplets and is marked *simile*. The lyrics are: "und er sel - ber still und si - cher".

17 *pp*

wan - delt an dem Him - mels -

20 *hingebend*

- bo - gen: Al - so wan - delst

*mf* *cresc.*

23

du, Ge - lieb - te, still und

*f* *p*

26

si - cher, und es zit - tert

29

nur dein Ab - bild mir im Her - zen,

33

weil mein eig - nes Herz, — mein eig - nes Herz er - schüt - tert.

*molto ritard.*

*a tempo*

*f* *p* *pp molto ritard.*

37

*f dim.* *p*

40

*pp*